

天地通訊 (2014年7月號)

陳校長的話

各位義師、家長、學生、各位朋友：

我們得到政府勞工及福利局「社區投資共享基金」撥款，在本月開始推行一項為期兩年，名為「『義補』薪火」的計劃。計劃旨在建立義師之間長遠及有效的溝通網絡，讓大家在為基層弱勢學童提供免費補習服務的同時，亦能從其他義師身上有所裨益和回饋；亦會鼓勵和推動受惠學生以至社會各階層人士加入我們的義工行列，期望能通過與來自不同界別的夥伴共同協作，能更有效承托匱乏兒童和青少年的需要。


我們未來將定期舉行「義師交流會」，透過定立不同主題，如教授科目、年級、學習障礙、考試技巧等，為義師進行指導和培訓。針對於新學年正式推行的免費中英數網上問功課服務，我們將於8月23日(星期六)中午12時至1時於太子總社舉行交流會，講解服務的形式和當值義師的職責。若各位有興趣當日親身到場了解更多詳情，歡迎致電3621 0925或電郵至info@hkcnc.org.hk報名。

另外，我們亦正籌備成立「義師幹事組織」，由來自不同年齡及界別的熱心義師擔任幹事，如各行業的在職人士、在學的大學生、退休教師等等。義師幹事將會善用各自的個人優勢和強項，就提升義補教學服務和質素提出策略性建議。例如在職或退休教師可利用親身的教學經驗，向其他義師分享指導學生學習的心得和技巧；本身在學學生的義師應用他們在現有教育體制下的實際經驗，成為其他義師在面對服務學童時的參考材料。此外，義師幹事會負責連絡其他義師，協助組織交流活動，加強義師間的聯繫。現誠邀任何熱心義師加入成為「義師幹事組織」一員，與我們攜手發展服務。如有查詢，歡迎致電3621 0925與魏小姐聯絡。

我們期望能透過此資助計劃推展現有之免費一對一補習，並擴闊服務的深度和廣度。有關計劃內各項活動的最新消息，我們將在網站和Facebook專頁內(www.facebook.com/hkcnc)公布，敬請密切留意。

謝謝大家支持！

陳校長

 find us on facebook
陳校長免費補習天地

網址 www.hkcnc.org.hk

地址 旺角花園街250-252號
曉翠閣1樓B室

電話 (852) 3621 0925

傳真 (852) 3621 0935

電郵 info@hkcnc.org.hk

義務總幹事 陳蕊

義務副總幹事 伍志權、何亮宗

義務幹事 曾慶姬、黃子安
李思佩

義務會計師 陳劍輝會計師

義務法律顧問 梁創成律師

天地通訊製作名單

黃麗蓉、李健安

劉燕珊

目錄

P1	陳校長的話
P2	活動回顧
P3	新加入義師
P5	義補現況
P5	義師嘉許
P6	義師學生新增配對

P10	心聲分享
P11	「四一募捐計劃」
P11	善款鳴謝
P12	物資捐贈鳴謝
P12	物資募捐

活動回顧

1.) 7月8日 — 搭乘昂坪360纜車和參觀天壇大佛

我們得到政府教育局的撥款，當日帶領二十多名中學生搭乘昂坪360纜車和參觀天壇大佛。同學們均樂而忘返，大開眼界！



2.) 7月16日 — 慈善音樂會

我們帶領一眾學生、家長和義師，欣賞齊集中港台無伴奏組合演出之《人聲有愛慈善音樂會》。在此衷心感謝主辦單位青年廣場免費為我們預留門票，以及協助我們在場內擺放籌款箱和宣傳單張。



3.) 7月18及19日 — 記事本DIY工作坊

於今屆書展一連兩天舉辦的「記事本DIY工作坊」，由專業設計師教授我們的學生發揮創意，親手製作每人獨一無二的記事本。感謝主辦單位 HANDSCRIPT 提供機會，讓我們的學生免費參與有趣活動！



4.) 7月29日 — 參觀海洋公園

我們得到政府教育局的撥款，當日帶領一眾中學生免費參觀海洋公園，讓他們可藉此認識動物生態和了解保育意義。

新加入義師 (截至 2014 年 7 月 31 日)

何嘉晞
何東儒
何欣鴻
何滄婷
何雄偉
余佩珊
余宜欣
余詩晴

張煥江
張偉豪
張家翠
張恩翹
張浚達
戴樂怡
施毅展
施麗蓮

林祈恩
林翠芬
柯博耀
梁雋彥
梁文光
滕藝瑩
潘吉琦
潘文琦

葉卓然
葉家偉
葉雲峰
蔡富宜
蔡恒翔
趙汝亮
趙汝莉
趙浩延

鄭嘉榮
鄭國安
鄭曉鴻
鄭沛鴻
鄭瑞澄
陳逢宇
陳雪琴
陳靖宜

余靜昕
俞佳婷
倪思華
劉富斌
劉品純
劉學怡
劉家明
劉晉婷
劉睿韜
北見安里
區卓兒
印嘉成源
司徒曉源
吳嘉威
吳家欣
吳思朗
吳惠玲
吳慧冰
吳智萍
吳東穎
呂家樂
周嘉偉
周堅偉
周梓聰
周淑仁
周淑嫻
周興麗
姚善衡
孔紹岐
孫家盈
尹世傑
尹子樂
崔子俊
巫宇權
廖家瑜
張穎琪
張美珠
張穎淇
彭佩君
彭卓妍
徐婉婷
徐詠瑚
戴佩嫻

明展敏
曾偉權
曾敏兒
曾敏菽
曾文軒
朱曉暉
朱蔓華
朱雪妮
李嘉琪
李均樂
李琦琦
李康澄
李志琛
李惠嫻
李昇倫
李曉儀
李曼瑩
李樂儀
李浩楠
李綺琪
林倩彤
林匯希
林子欣
林宇輝
林巧瑩
林德潔
林浩然
林澤昕
梁文禧
梁曉嵐
梁瑞璋
梁立兒
梁蔚詩
梁詩希
梁穎嫻
梁齡心
楊綺雯
楊藝生
楊金鳳
歐光鵬
歐陽明麗
江穎琦
沈穎
洪詩婷

潘群英
潘芍盈
王婧沔
王宇紅
王曉雯
王清江
王睿懿
王立欣
白樂怡
盧楚穎
盧清展
盧穎琦
羅俊杰
羅沛雯
羅焯婷
羅詠賢
翟美釗
范俊偉
萬兆晴
葉倩彤
蔡碧君
蔡育承
蔡閏豪
蕭嘉敏
蕭錦志
蘇嘉瑤
蘇玉琴
蘇苑熒
袁仲怡
袁健康
袁家寧
袁梓殷
袁萌珠
許智慇
諾兒
謝偉健
謝嘉悅
謝悅婷
謝潤泉
謝璟琳
譚凱而
譚皓文
趙家瑜
趙彥安

趙雅欣
郭世凱
郭佩紅
郭倩婷
郭子俊
鄧影琴
鄧惠倩
鄧曉莉
鄧朗欣
鄧錦康
鄭凱瑜
鄭嘉慧
鄭皓斌
鄭穎楠
鄭穎琳
鍾采思
關芷慧
阮靖婷
陳佑亮
陳健新
陳凌思
陳凱程
陳凱瑩
陳卓伶
陳卓熙
陳可兒
陳咏珊
陳嘉倩
陳嘉韻
陳嘉麗
陳壇丹
陳天曦
陳志豪
陳慧兒
陳承恩
陳明生
陳晟康
陳書羸
陳楚琳
陳珮鳴
陳秀珠
陳莉
陳蕙筠
陳詩敏

陳鳳鳴
陳麗娟
陳麗蓀
陸仲暉
陸加暉
陸學昶
陸添欣
韓易龍
顏烈封
馬若飛
馮嘉怡
馮文莊
馮雪峻
馮雪穎
高詩敏
麥卓穎
麥潤澤
麥頌恩
黃仙婷
黃偉耀
黃嘉俊
黃恬愉
黃文瀚
黃昊龍
黃晶晶
黃榆淇
黃樂怡
黃穎祺
黃裕聰
黃詠琪
黃銘君
黃露莎
黃韻菱
黃頌文
黃麗娟

Agnes Wan
Angel Cheung
Chan Ka Hei
Chan Yee Kiu
Gloria
Wong Ka Ki
Wong Sau Yee

*衷心感謝上述義師的無私參與

義補現況 (截至 2014 年 7 月 31 日)

學生人數：3,774 人

義務導師人數：4,555 人

配對總數：2,838 對

義師嘉許

截至 2014 年 7 月 31 日，以下義師已為學生服務超過一年，我們致以衷心感謝!

何鵬	劉君琪	劉朗希	吳穎研	呂綺雯
呂雅婕	周智堅	周詠豪	張家傑	張詠詩
曾永翹	林嘉豪	梁佳瑜	歐陽佳然	殷婉霞
潘懿德	盧偉恒	羅行儀	胡璟華	胡青螢
葉忠鵬	葉熾鵬	郭春芳	鄧靈信	關靖彤
陳兆淇	陳思敏	陳慧芬	陳明慧	陳曉彤
陳銘軒	馮彩燕	麥凱鈞	黃鳳珊	黃愷琳
黎楚瑩	Cheung Chi Ho			

截至 2014 年 7 月 31 日，以下義師已為學生服務超過半年，我們致以衷心感謝!

伍家豪	劉世鈞	區翠薇	吳巧瑩	吳曦婷
吳淑琦	周啟亨	周嘉希	廖穎兒	張玲
張芳菲	招愷欣	文海生	曾家明	曾家雄
李世鋒	李冠慧	李廣宇	李曉彤	李立德
李雪兒	林峰	林芷諾	梁曼祺	梁穎嫦
梁穎婷	沈志峯	溫美東	王竣霖	王雋傑
羅淑婷	莫漪騰	葉宛庭	葉家寶	葉家志
蔡兆芬	薛英齊	蘇景棠	蘇雪盈	譚紹德
郭堅	鄧家寶	鄧樂文	鄧沅欣	鄧浩樺
鄧秀娜	鄭綺莉	鍾文蕙	陳佩君	陳佩嬋
陳樂濤	陳秋燕	陳美蓮	陳芷平	陳詠琳
陳逸晴	陳麗珠	霍浩宇	韓昌燁	馮一芯
駱景茵	黃偉瑜	黃卓賢	黃少賢	黃淑娟
黃盈愷	黃雅雯	黃鳳儀	黎家偉	
Derek Tsui	Faye Lau	Wong Bik Yin		

新增配對及完成初次補習會面

導師	方富僑	+	學生	蔡栢謙	元朗
導師	朱承培	+	學生	甄偉強	九龍灣
導師	江翊翹	+	學生	黃庭剛	葵涌
導師	鄧娉婷	+	學生	何丞殷	天水圍
導師	鄧娉婷	+	學生	何丞韜	天水圍
導師	袁梓慧	+	學生	李卓政	天水圍
導師	丘玉燕	+	學生	何淑怡	柴灣
導師	袁嘉恩	+	學生	林甜沁	粉嶺
導師	陳穎珊	+	學生	羅浩鋒	大圍
導師	麥慧敏	+	學生	鄧潤婷	天水圍
導師	梁瑩生	+	學生	張羽媽	鑽石山
導師	梁瑩生	+	學生	張羽晴	鑽石山
導師	吳芷晴	+	學生	夏佩琦	屯門
導師	李雋鈺	+	學生	孔家裕	馬鞍山
導師	吳家晴	+	學生	鄭嘉雯	青衣
導師	張樂勤	+	學生	梁嘉謙	觀塘
導師	陳駿文	+	學生	王美琪	觀塘
導師	鄒寶華	+	學生	謝瑋軒	黃大仙
導師	譚淋云	+	學生	陳麗婷	大角咀
導師	梁卓敏	+	學生	陳泳匡	九龍城
導師	王慧玲	+	學生	卓欣	灣仔
導師	劉翠萍	+	學生	楊苑薇	小西灣
導師	湯穎琪	+	學生	張熙良	黃大仙
導師	麥蔚茵	+	學生	劉宋文	太子
導師	李志鵬	+	學生	鄧志雄	葵涌
導師	劉曉諮	+	學生	袁蔚琪	柴灣
導師	劉曉諮	+	學生	袁毅朗	柴灣
導師	關慧怡	+	學生	蘇善琴	九龍灣
導師	熊艷嫦	+	學生	黃小慧	九龍灣
導師	陳毅陽	+	學生	陳志成	屯門
導師	徐紫筠	+	學生	馬婉桐	將軍澳
導師	林慕群	+	學生	陳之琳	藍田
導師	林慕群	+	學生	陳琦	藍田
導師	林雁影	+	學生	謝卓希	將軍澳
導師	鍾漢敏	+	學生	陳康明	柴灣
導師	楊俊傑	+	學生	林冠衡	深水埗
導師	楊俊傑	+	學生	林凱琦	深水埗
導師	童曉琳	+	學生	羅惠心	長沙灣
導師	葉凱滴	+	學生	林培源	大窩口
導師	趙詠欣	+	學生	林鏞欣	筲箕灣
導師	雷永恒	+	學生	Panvira Ngamchaisawat	油塘
導師	刘富榮	+	學生	周育霖	銅鑼灣
導師	刘富榮	+	學生	李耀民	銅鑼灣
導師	陳國傑	+	學生	郝士詩	香港仔

導師	吳碧蓮	+	學生	陳卓瑤	深水埗
導師	李志強	+	學生	霍卓垣	深水埗
導師	趙彥安	+	學生	許諾	旺角
導師	鍾文慧	+	學生	何卓妍	藍田
導師	陳芷瑩	+	學生	林嘉穎	大窩口
導師	陳芷瑩	+	學生	林嘉穎	大窩口
導師	周禮熙	+	學生	林灝天	石硤尾
導師	周禮熙	+	學生	林灝天	石硤尾
導師	羅展晴	+	學生	林家興	九龍灣
導師	葉楚翹	+	學生	區啟明	沙田
導師	陳凱俊	+	學生	雷俊軒	觀塘
導師	陳惠婷	+	學生	馮惠蘭	西環
導師	吳遠莉	+	學生	林紫嫻	九龍灣
導師	吳遠莉	+	學生	林振華	九龍灣
導師	王采奕	+	學生	秦鎧淇	調景嶺
導師	譚俊盈	+	學生	李卓頌	天水圍
導師	陳珮鳴	+	學生	黃詩媛	天水圍
導師	陳珮鳴	+	學生	黃洛樞	天水圍
導師	龍碧瑩	+	學生	李心妍	天水圍
導師	吳淑琦	+	學生	黃明慧	北角
導師	Lau Sing Chiu Thomas	+	學生	樓海章	土瓜灣
導師	傅秋燕	+	學生	黃穎業	葵涌
導師	包卓瑤	+	學生	朱思愷	西灣河
導師	梁曉盈	+	學生	林潤甜	屯門
導師	王晉朗	+	學生	陳政全	彩虹
導師	葉德莉	+	學生	黃竣逸	葵涌
導師	蔡景芳	+	學生	Ibrahim Shoaib	西灣河
導師	蔡景芳	+	學生	Farhad Shoaib	西灣河
導師	陳書羸	+	學生	鄧宛童	黃大仙
導師	陳芷盈	+	學生	廖婉然	油塘
導師	黃治鈞	+	學生	譚梓源	太子
導師	黃治鈞	+	學生	譚偉城	太子
導師	鄭嘉慧	+	學生	梁凱琳	屯門
導師	麥瑞齡	+	學生	朱嘉熙	荃灣
導師	麥瑞齡	+	學生	朱穎欣	荃灣
導師	秦芷澄	+	學生	林然蕙	荃灣
導師	莫嘉蕊	+	學生	陳智匡	筲箕灣
導師	羅嘉媛	+	學生	吳宇就	黃大仙
導師	彭樂勤	+	學生	羅皓文	天水圍
導師	彭樂勤	+	學生	羅鳴崢	天水圍
導師	梁樂鈴	+	學生	楊漪婷	深水埗
導師	姚家琳	+	學生	朱炬文	上環
導師	田曼榕	+	學生	區曉彤	觀塘
導師	盧術賓	+	學生	洪啟倫	屯門
導師	何翠芬	+	學生	梁凱楠	將軍澳

導師	潘芴盈	+	學生	林宇軒	荃灣
導師	王美施	+	學生	葉茵琪	沙田
導師	張家翠	+	學生	黃泳銅	九龍灣
導師	鄧朗欣	+	學生	翟梓謙	深水埗
導師	潘吉	+	學生	梁穎雯	土瓜灣
導師	潘吉	+	學生	梁穎怡	土瓜灣
導師	鍾健敏	+	學生	劉寶穎	九龍灣
導師	張吉祥	+	學生	何嘉昇	旺角
導師	封慧儀	+	學生	何謝卓烜	牛頭角
導師	麥卓詩	+	學生	傅樂怡	樂富
導師	葉家偉	+	學生	陳繼棠	深水埗
導師	倪兆宗	+	學生	李建瀚	沙田
導師	倪兆宗	+	學生	李建燁	沙田
導師	黃穎祺	+	學生	談雅文	沙田
導師	陳家偉	+	學生	梁家怡	荔枝角
導師	陳可兒	+	學生	張凱鈴	觀塘
導師	陳嘉韻	+	學生	龔穎懿	青衣
導師	陳嘉韻	+	學生	龔穎瀚	青衣
導師	李國傑	+	學生	張旭正	藍田
導師	葉景榮	+	學生	黃剛	粉嶺
導師	黎朗然	+	學生	鍾婉靜	慈雲山
導師	張梓樑	+	學生	黃唯哲	紅磡
導師	曾敏菽	+	學生	許曉琪	油塘
導師	葉志豪	+	學生	曾巧兒	九龍灣
導師	葉志豪	+	學生	曾詩敏	九龍灣
導師	李思諾	+	學生	何嘉浚	屯門
導師	盧穎琦	+	學生	江偉諾	荃灣
導師	麥永禮	+	學生	盧傳勝	大角咀
導師	彭靖斯	+	學生	徐常洛	慈雲山
導師	彭靖斯	+	學生	徐欣榆	慈雲山
導師	蘇苑熒	+	學生	張霈渝	太古
導師	蔡碧君	+	學生	區美琳	荃灣
導師	王曼姿	+	學生	黃愷晴	荃灣
導師	余緒寧	+	學生	楊詠晴	青衣
導師	羅婉靖	+	學生	葉偉俊	屯門
導師	黃凱澄	+	學生	梁淑祺	天水圍
導師	黃松齡	+	學生	范如婕	天水圍
導師	張娟綾	+	學生	羅榮楓	天水圍
導師	洪詩婷	+	學生	簡沛琳	慈雲山
導師	林軒浩	+	學生	張慧恩	觀塘
導師	方惠敏	+	學生	歐俊良	天水圍
導師	陳凱俊	+	學生	雷俊軒	觀塘
導師	呂舫熒	+	學生	劉漢軒	中英
導師	陳綺婷	+	學生	陳靖琳	沙田
導師	陳綺婷	+	學生	陳家誼	沙田
導師	蘇玉琴	+	學生	林曉晴	屯門

導師	蘇玉琴	+	學生	林永濠	屯門
導師	劉富華	+	學生	鄭子言	天后
導師	黃穎彤	+	學生	莫曉琳	屯門
導師	黃穎彤	+	學生	莫子謙	屯門
導師	林文詩	+	學生	任樂然	屯門
導師	梁夏怡	+	學生	楊彥一	天水圍
導師	陳雪琴	+	學生	蔡靜鎔	長沙灣
導師	伍裕華	+	學生	林卓楠	秀茂坪
導師	楊志輝	+	學生	蘇文龍	大角咀
導師	黃倩雯	+	學生	張詩曼	荃灣
導師	張海珊	+	學生	劉望音	元朗
導師	張海珊	+	學生	劉智美	元朗
導師	何哲原	+	學生	李卓軒	青衣
導師	趙慧妍	+	學生	關緯盛	上水
導師	陳浩然	+	學生	劉建澤	九龍灣
導師	彭佩君	+	學生	何淑鏗	觀塘
導師	梁維玲	+	學生	陳嘉雯	荃灣
導師	孫家盈	+	學生	蔡雯韻	大圍
導師	崔楚姿	+	學生	胡煒權	大角咀
導師	林偉君	+	學生	鄺啟楠	大角咀
導師	張慕晴	+	學生	李宗賢	牛頭角
導師	趙潔盈	+	學生	麥曉君	青衣
導師	許景喬	+	學生	李曉康	彩虹
導師	陳芷晴	+	學生	李曉華	彩虹
導師	劉佩珊 Emily	+	學生	黎浚汶	荃灣
導師	周淑嫻	+	學生	梁瑞瑜	九龍灣
導師	黃煒哲	+	學生	張心如	油塘
導師	黃兆源	+	學生	林芷青	太子
導師	郭建文	+	學生	曾嘉榮	屯門
導師	黎美薇	+	學生	陳文淵	屯門
導師	何卓穎	+	學生	林焯焯	大圍
導師	麥潤澤	+	學生	莫沼鈿	將軍澳
導師	鍾嘉寶	+	學生	黃洛施	深水埗
導師	Waikit Chan	+	學生	林葉涵	大角咀
導師	文灝偉	+	學生	周蓮中	上水
導師	尹世傑	+	學生	羅芊豆	天水圍
導師	陳睿行	+	學生	黃健豐	深水埗
導師	方貴瀚	+	學生	何泓綽	觀塘
導師	楊繕伊	+	學生	鄧琦芳	天水圍
導師	馮愷琦	+	學生	葉舒庭	葵涌
導師	馮愷琦	+	學生	葉家偉	葵涌
導師	許賢慧	+	學生	張冠聰	紅磡
導師	梁曉嵐	+	學生	林家璇	深水埗
導師	冼建移	+	學生	李儒蓁	深水埗
導師	禰育昀	+	學生	周宇情	元朗
導師	陳啟弘	+	學生	吳秋池	寶琳

導師	劉澁怡	+	學生	盧日安	牛頭角
導師	陳家銘	+	學生	吳梓峰	屯門
導師	梁文光	+	學生	方影蕎	黃大仙
導師	歐光鵬	+	學生	程健朗	黃大仙
導師	何贊輝	+	學生	楊子浚	葵涌
導師	關芷慧	+	學生	湛嘉誼	深水埗
導師	張倩欣	+	學生	麥幸兒	長沙灣
導師	李嘉琪	+	學生	溫浩龍	紅磡
導師	馮睿聰	+	學生	陳明欣	深水埗
導師	Lui Pak Ngai	+	學生	郭曉淇	筲箕灣
導師	Lui Pak Ngai	+	學生	郭曉杰	筲箕灣

心聲分享

家長 學生李彥儀

《啟蒙者頌 --- 陳盈彤老師》

其實世上沒有路
 勇敢的探索者，創造出路
 一個孩子就是一張白紙
 沒有勇敢的探索者，把成功作為指路明燈
 就不可能為孩子創造出繽紛多彩的美景
 多謝你為孩子無私奉獻一切的啟蒙者 --- 陳老師

《天使的化身 --- 陳校長》

陳校長是知識海洋的舵手
 孩子是大海中無魂的孤舟
 沒有辛勤的舵手，正確的駕駛
 就沒有學生衝破千重萬阻
 到達知識的彼岸，多謝你無私奉獻一切 --- 陳校長

若義師、學生、家長或各方友好有興趣撰文，在此跟大家分享義補感受或心得，歡迎將稿件電郵至 info@hknc.org.hk、傳真至 3621 0935 或郵寄旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室【陳校長免費補習天地】收，字數不拘，謝謝大家的支持！

「四一募捐計劃」

四一募捐計劃簡介

陳校長免費補習天地沒有得到政府的任何支援，營運資金全部來自社會各界熱心人士或機構的捐款。我們的主席及幹事亦全屬義務性質。

我們現在面對的困難包括財政緊拙、人手有限，故未能招募更多的義師，增添教學設備及教材，無法幫助更多有需要的弱勢青少年。

故我們推出四一募捐計劃，以一人、一年、一個月、一百元此定額形式向熱心人士募捐。希望聚沙成塔，讓我們能更有效地提供免費補習及其他學習支援服務，使更多有需要的弱勢青少年受惠。

如承蒙 閣下善心參與，可將現金或支票直接存入本機構下列銀行戶口：

匯豐銀行戶口號碼：112-311683-001 或 中銀(香港) 戶口號碼：012-929-000-37441。

支票中文抬頭：「陳校長免費補習天地有限公司」

支票英文抬頭：「Principal Chan Free Tutorial World Limited」

網上 PayPal 捐款（可於本機構網頁 <http://www.hkcnc.org.hk> 申請），連同支票請郵寄至「旺角花園街 250-252 號曉翠閣 1 樓 B 室」

善款鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士非指定用途的捐款，我們衷心感謝！

善長芳名	金額 (HK\$)
Chan Ho Kong	500.00
Chu Mui Fong	2,000.00
Ho Ka Yue Joseph Ralph	2,000.00
Kan Kai Yan	1,000.00
Lau Kam San	5,000.00
Miss Chau Wai Man Bonnie	500.00
Miss Cheung Mei Fung Dilys	10,000.00
Miss Lo Yuk Chun	2,000.00
Miss Luk Mun Yee	2,000.00

Mr Fung Kwok Wa	1,000.00
Mr Kwong Chi Leung	1,000.00
Mr Ng Muk Hing Francis	1,000.00
Ms Or Cheuk Ling	1,000.00
Ng Kwok Sun	1,000.00
Ng Kwok Sun	3,000.00
Si Ming Care For the Aged And Children Charitable Foundation	10,000.00
Tam Hau Kwong	3,000.00
三元置業股份有限公司	50,000.00
有心人	5,500.00
有心人	6,480.00
有心人	1,500.00
周水葉	50,000.00
思傑教育中心	2,000.00
賴冠融	500.00

物資捐贈鳴謝

在此段期間，我們得到下列善心人士捐贈物資，我們衷心感謝！

善長芳名	捐贈物資
香港樂心會	辦公椅 18 張
青年廣場	文具及學生用品 4 箱
匿名	A4 及 A3 白紙各 10 箱

物資募捐

我們長期需要下列物資作日常辦公之用，歡迎各有心人捐贈給我們，又或捐款予我們進行購置。請致電 3621 0925 或電郵 info@hknc.org.hk 與我們聯絡。謝謝！

文具
<ul style="list-style-type: none"> A5 size 自動粘貼信封

若閣下希望取消以郵寄或電郵方式接收由本機構發出之通訊，
請電郵至 info@hknc.org.hk、傳真至 3621 0935 或致電 3621 0925 與我們聯絡，謝謝！